

Georg Philipp
TELEMANN

Zerrei das Herz

TVWV 5:31

Arie aus der Matthäuspassion 1746
„Lat uns mit Ernst betrachten“

für Solosopran, Blockflöte
2 Violinen, Viola und Basso continuo

herausgegeben von / edited by
Felix Schroeder

Telemann-Archiv · Stuttgarter Ausgaben
Urtext

Partitur / Full score



Carus 39.490

Vorwort

Die vorliegende Arie ist der Matthäus-Passion aus dem Jahre 1746 „Laßt uns mit Ernst betrachten“ entnommen. Der Titel der in der Mecklenburgischen Landesbibliothek Schwerin (Sign. 5077/2) liegenden Stimmen-Abschrift des ganzen Werkes lautet: „Passions Music / 6 Voces / 1 Cornu / 1 Oboe / 2 Fluten / 1 Fagott / 2 Violin / Viola / Violoncello obligato / e Basso“.

In Analogie zu Simultan- und Parallelstellen ergänzte Bindebögen und solche, die in Angleichung an die Artikulation der Singstimme vorgenommen wurden, sind gestrichelt wiedergegeben; ungleichmäßig gestaltete Bindebögen wurden vereinheitlicht. Vom Herausgeber hinzugefügte Zeichen sind durch Einklammerung kenntlich gemacht.

Die Aussetzung des Basses ist ein in die einfachste Form gebrachter Vorschlag.

August 1965

Dr. Felix Schroeder

Zerrei das Herz

Aire fr Sopran, Blockflte, Streicher und Orgel

aus der Mattuspassion "Lat uns mit Ernst betrachten" . TVWV 5: 31

Georg Philipp Telemann

1681-1767

Flauto dolce [mf]

Violino I [mf]

Violino II [mf]

Viola [mf]

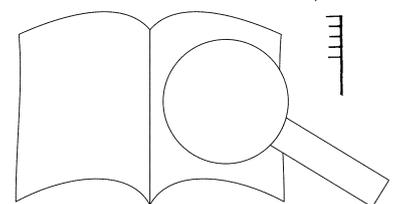
Soprano

Organo [mf]

(Violoncello)

(Violone)

Organo



6

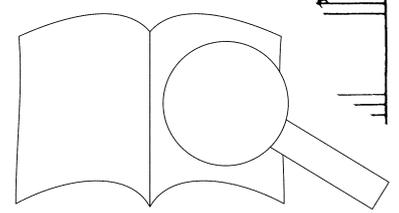
6 6 6b

8

tr *tr* *p*

Zer - reiß — das Herz — und , nicht — die Klei - der, du,

6 5 6 5 4 #



PROBEPARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

11

Musical score for measures 11-13. The top system contains four staves: vocal line (treble clef), two piano staves (treble and bass clefs), and a bass line (bass clef). The vocal line has lyrics: "der du Gott die Eh-re raubst, für welche du zu ei-fern glaubst, für welche du zu ei".

der du Gott die Eh-re raubst, für welche du zu ei-fern glaubst, für welche du zu ei

Musical score for measures 14-16. The top system contains four staves: vocal line (treble clef), two piano staves (treble and bass clefs), and a bass line (bass clef). The vocal line has lyrics: "der du Gott die Eh-re raubst, für welche du zu ei-fern glaubst, für welche du zu ei".

14

Musical score for measures 14-16. The top system contains four staves: vocal line (treble clef), two piano staves (treble and bass clefs), and a bass line (bass clef). The vocal line has lyrics: "der du Gott die Eh-re raubst, für welche du zu ei-fern glaubst, für welche du zu ei".

Musical score for measures 17-19. The top system contains four staves: vocal line (treble clef), two piano staves (treble and bass clefs), and a bass line (bass clef). The vocal line has lyrics: "der du Gott die Eh-re raubst, für welche du zu ei-fern glaubst, für welche du zu ei".

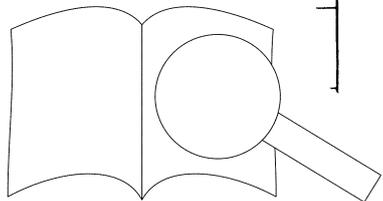
nicht — die Kleider, zer - reiß — das Herz — und nicht — die

6 6 # 4 6 6

der raubst, für wel - che du zu ei - fern glaubst, für

tr [tr] tr [tr] tr

6 6 6 6 5 3 # 5 6 6 6



Musical score for measures 28-29. The vocal line begins with a melodic phrase. The piano accompaniment features a steady eighth-note bass line and a more active treble line.

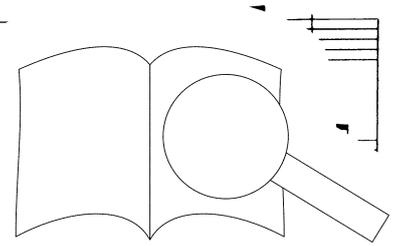
wel - che du zu ei -

6 6 6b 6

Musical score for measures 30-31. Measure 30 includes a trill (tr) in the vocal line. The piano accompaniment continues with similar rhythmic patterns.

- fern glaubst, für wel - che du zu ei - - - - fern

6 # 5 6 6 6 6 #



PROBEPARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag

33

mf

f

f

f

glaubst.

f

6 # 6 6 5
4 #

36

p

p

p

Mit

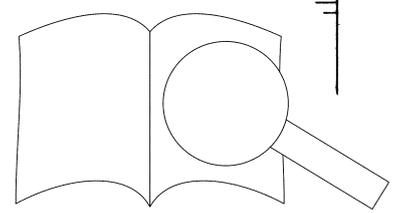
Fine

Fine

6b #

PROBEPARTITUR

Ausgabequalität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



[p]

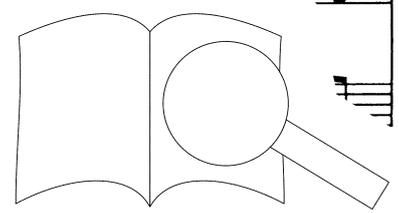
got-tes-lä-ster-li - cher Zun-ge nennst du das Got-tes-lä - - ste-rur

6 5
4 3

t - fen-bart und durch so viel Wun-der be - kräf - ti - get

5 # 6

PROBEPARTITUR
 Ausgabqualität gegenüber Original evtl. gemindert • Evaluation Copy - Quality may be reduced • Carus-Verlag



43

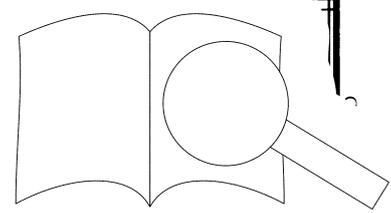
ward, du nennst das Got-tes-lä - - ste - run - gen, was selbst d:

6

45

of so-viel Wun-der be - kräf - - ti - get ward.

2# 6 6



Bach, Johann Sebastian		
- BACHArkaden	83.381	
- <i>Calmus Ensemble, Lautten Compagney, W. Katschner</i>		
- Motetten (SACD)	83.298	
- <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>		
- Solokantaten mit Emma Kirkby	83.302	
- <i>Emma Kirkby, Freiburger Barockorchester</i>		
- Messe in h-Moll BWV 232 (2 CDs)	83.211	
- <i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>		
- Osteroratorium · C. P. E. Bach: Danket dem Herrn · Heilig	83.212	
- <i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>		
- Vom Himmel hoch. Weihnachtliche Musik von Bach	83.233	
- <i>Kammerchor der Frauenkirche Dresden, M. Grünert</i>		
- Bachs Schüler. Motetten / Vocal Concert Dresden,	83.263	
- <i>Dresdner Instrumental-Concert, P. Kopp</i>		
Beethoven, Ludwig van		
- Missa in C / Cherubini: Sciant gentes	83.295	
- <i>Kammerchor Stuttgart, Hofkapelle Stuttgart, F. Bernius</i>		
Brahms, Johannes		
- Geistliche Chormusik (Carus Classics)	83.332	
- <i>The Schütz Choir of London, R. Norrington</i>		
- II: Weltliche Chormusik I: op. 42; op. 62; op. 92;	83.107	
- <i>Kölner Kammerchor, P. Neumann</i>		
- III: Liebeslieder-Walzer (Weltliche Chormusik II)	83.118	
- <i>Kölner Kammerchor, P. Neumann</i>		
- IV: Geistliche Chormusik. Warum ist das Licht · Motetten	83.201	
- <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>		
- V: Ein deutsches Requiem op. 45	83.200	
- <i>Klass. Philharmonie, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>		
Eccard, Johannes		
- Fröhlich will ich singen. Sacred and Secular Songs	83.449	
- <i>Staats- und Domchor Berlin, Lautten Compagney, K.-U. Jirka</i>		
- Preussische Festlieder. Sacred Songs	83.265	
- <i>Vocal Concert Dresden, Capella de la Torre, P. Kopp</i>		
Händel, Georg Friedrich		
- Acis und Galatea (Bearbeitung von Mendelssohn)	83.420	
- <i>NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan</i>		
- Alexander's Feast HWV 75 · Ode for St. Cecilia's Day HWV 76	83.424	
- <i>Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neumann</i>		
- Israel in Egypt HWV 54 (2 SACDs)	83.423	
- <i>Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck</i>		
- Jephtha HWV 70 (3 SACDs) / Kammerchor der Frauenkirche,	83.422	
- <i>Dresdner Barockorchester, M. Grünert</i>		
- L'Allegro, il Penseroso ed il Moderato HWV 55	83.300	
- <i>Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neumann</i>		
- Messiah HWV 56 (2 SACDs)	83.2	
- <i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>		
- Brockes-Passion HWV 48 (2 CDs)		
- <i>Kölner Kammerchor, Collegium Cartusianum, P. Neumann</i>		
- O praise the Lord. Psalms and Anthems		
- <i>Gli Scarlattisti, Capella Principale, J. Arnold</i>		
- Samson HWV 57 (3 SACDs)		
- <i>NDR Chor, FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan</i>		
- Saul HWV 53 (3 SACDs) / Dresdner Kar		
- <i>Dresdner Barockorchester, H.-Chr. Rademann</i>		
- Solomon HWV 67 (3 SACDs) / Winc		
- <i>FestspielOrchester Göttingen, N. McGegan</i>		
Herzogenberg, Heinrich von		
- Frühling lässt sein blaues P	83.452	
- <i>ensemble cantissimo, M. Utz</i>		
- Jauchzet dem Herrn. <i>ensemble cantissimo</i>	83.408	
- <i>Wie schön, hier Solistenquartet</i>	83.451	
- <i>M. Utz</i>		
Homilius, Gregor		
- Musik	83.183	
- <i>Dresdner Barockorchester, R. Kreile</i>		
- <i>M. Utz</i>	83.260	
- <i>te, Fritz Näf</i>		
- <i>Barockorchester, R. Kreile</i>	83.261	
- <i>lein geht" (2 SACDs)</i>		
- <i>adi. Neue Düsseldorfer Hofmusik, F. Näf</i>	83.262	
- <i>acht Dresdner Frauenkirche</i>		
- <i>verein Dresden,</i>		
- <i>mental-Concert, P. Kopp</i>	83.170	
- <i>St. eine Liebe. Motetten I</i>		
- <i>Kam. or Stuttgart, F. Bernius</i>	83.210	
- <i>Habe eine Lust an dem Herrn. Motetten II</i>		
- <i>serventes berlin, S. Schuck</i>	83.266	
- <i>Warum toben die Heiden. Kantaten</i>		
- <i>Handel's Company Choir, Handel's Company, R. J. Homburg</i>	83.267	
- <i>Musik an der Dresdner Frauenkirche. Jubiläumsedition</i>	83.268	
- <i>Dresdner Kreuzchor, Dresdner Barockorchester, R. Kreile</i>		
- <i>Sächsisches Vocalensemble, Virtuosi Saxoniae, L. Güttler</i>		
- <i>Weihnachtsoratorium · Jacobi: Der Himmel steht</i>	83.235	
- <i>Sächsisches Vocalensemble, Virtuosi Saxoniae, L. Güttler</i>		
Mendelssohn Bartholdy, Felix		
- Ein Sommernachtstraum. Schauspielmusik op. 21/61	83.205	
- <i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>		
- Auf Flügeln des Gesanges. Lieder	83.430	
- <i>Hans-Jörg Mammel, Arthur Schoonderwoerd</i>		
- Kirchenwerke (Gesamteinspielung)		
- <i>Solisten, Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>		
- <i>Deutsche Kammerphilharmonie Bremen, Klassische Philharmonie</i>		
- <i>Stuttgart, Stuttgarter Kammerorchester u.a.</i>		
- <i>Geistliches Chorwerk (Box mit 10 CDs)</i>	83.020	
- <i>Oratorien (Box mit 4 CDs)</i>	83.021	
- <i>Alle CDs der Gesamteinspielung sind auch als Einzel-CDs erhältlich.</i>		
Mozart, Wolfgang Amadeus		
- Requiem (Beyer)	83.207	
- <i>Kammerchor Stuttgart, Frieder Bernius</i>		
- <i>Vesperae & Litaniae (Carus Classics)</i>	83.316	
- <i>Estonian Philharmonic Chamber Choir, Tõnu Kalju</i>		
- <i>Litaniae (Carus Classics)</i>		
- <i>Estonian Philharmonic Chamber Choir, Tõnu Kalju</i>		
Nicolai, Otto		
- Herr, auf dich traue ich. Psalmen		
- <i>Kammerchor Stuttgart, F. Bernius</i>		
- Messe in D		
- <i>Kammerchor Consono, H. Jers</i>		
Rheinberger, Josef Gabriel		
- <i>Musica sacra I: Der Stern</i>	83.111	
- <i>Chor des Bayerischen P</i>		
- <i>Musica sacra II: Cant</i>	83.113	
- <i>Kammerchor Stuttgart</i>		
- <i>Musica sacra III: Cantata</i>	83.125	
- <i>Collegium v</i>		
- <i>Musica sacra</i>	83.140	
- <i>Frankfurt</i>		
- <i>Musica sacra</i>	83.146	
- <i>Vocalensemble Rastatt, Les Favorites, H. Speck</i>		
- <i>Missa in G</i>	83.158	
- <i>Missa in G, Bruckner: Messe in e</i>	83.414	
- <i>Missa in G, G. Grün</i>		
- <i>Motetti</i>	83.410	
- <i>Motetti, G. Grün</i>		
- <i>Motetti, G. Grün</i>	83.431	
- <i>Motetti, G. Grün</i>		
- <i>Motetti, G. Grün</i>	83.376	
- <i>Motetti, G. Grün</i>		
- <i>Motetti, G. Grün</i>	83.409	
- <i>Motetti, G. Grün</i>		
- <i>Motetti, G. Grün</i>	83.157	
- <i>Motetti, G. Grün</i>		
- <i>Motetti, G. Grün</i>	83.177	
- <i>Motetti, G. Grün</i>		
Schubert, Franz		
- Lazarus. Oratorium	83.293	
- <i>Kammerchor Stuttgart, Hofkapelle Stuttgart, F. Bernius</i>		
- Messe in As	83.436	
- <i>Stuttgarter Kantorei, Kay Johannsen</i>		
- Messe in Es · Mozart: Vesperae solennes de Confessore	83.249	
- <i>Staatsoperchor, Staatskapelle Dresden, Sir Charles Mackerras</i>		
- Messe in G (Carus Classics)	83.317	
- <i>Wiener Kammerchor, Orpheus Orchester Wien, J. Prinz</i>		
Schütz, Heinrich		
- Gesamteinspielung · Complete recording		
- <i>Dresdner Kammerchor, H.-Chr. Rademann</i>		
- <i>Vol. 1: Geistliche Chor-Music 16</i>	83.232	
- <i>Vol. 2: Italienische Madri</i>	83.237	
- <i>Vol. 3: Musikalische Ey</i>	83.238	
- <i>Vol. 4: Zwölf geistliche</i>	83.239	
- <i>Vol. 5: Cationes Sacri</i>	83.252	
- <i>Vol. 6: Lukaspassion &</i>	253	
- <i>Vol. 7: Kleine geistliche</i>		
- <i>Vol. 8: Psalmen David</i>		
- <i>Vol. 9: Auferstehungs</i>		
Zelenka, Jan Dismas		
- Missa Dei Patris		
- <i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>		
- Missa votiva	83.223	
- <i>Kammerchor Stuttgart, Barockorchester Stuttgart, F. Bernius</i>		

